



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 24.9.2003
KOM(2003) 559 endelig

2003/0221 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV

om anvendelse af ulejningskøretøjer uden fører til godstransport ad landevej

(kodificeret udgave)

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. I forbindelse med "Borgernes Europa" understreger Kommissionen, at den lægger stor vægt på at forenkle fællesskabsretten og gøre den klarere for borgerne ved således at tilbyde dem nye muligheder og indrømme dem specifikke rettigheder, som de kan påberåbe sig.

Men dette mål kan ikke nås, så længe der stadig er et alt for stort antal bestemmelser, som - efter at være blevet ændret flere gange og ofte i væsentlig grad - findes spredt dels i den oprindelige retsakt, dels i de senere ændringsakter. Det bliver således nødvendigt at undersøge og sammenligne en lang række retsakter, før man kan fastslå, hvad der er gældende ret.

Som følge heraf må fællesskabsretlige forskrifter, som ofte ændres, kodificeres, hvis de skal være klare og gennemskuelige.

2. Med sin afgørelse af 1. april 1987¹ har Kommissionen pålagt sine tjenestegrene at foretage en kodifikation senest efter den tiende ændring af dem, men understregede, at der er tale om en minimumsregel, fordi tjenestegrenene af hensyn til at gøre fællesskabslovgivningen klar og letforståelig burde bestræbe sig for med kortere mellemrum at kodificere de tekster, de har ansvaret for.

3. I formandskabets konklusioner fra Det Europæiske Råd i Edinburgh i december 1992 blev disse krav bekræftet², samtidig med at kodifikationens betydning understregedes, fordi den giver retlig sikkerhed med hensyn til, hvilken lov der gælder på et bestemt tidspunkt vedrørende et bestemt spørgsmål.

Kodifikationen skal foretages under fuldstændig overholdelse af Fællesskabets normale lovgivningsprocedure.

Eftersom der ved kodifikation ikke kan foretages nogen substantielle ændringer af de pågældende retsakter, har Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen gennem en interinstitutionel aftale af 20. december 1994 fastsat en fremskyndet arbejdsmetode med det formål hurtigt at kunne vedtage de kodificerede retsakter.

4. Nærværende forslag til kodifikation af direktiv 84/647/EØF af 19. december 1984 om anvendelse af udlejningskøretøjer uden fører til godstransport ad landevej³; forslaget indeholder ingen substansændringer af de kodificerede retsakter⁴, men er blot en sammenskrivning af dem, og de eneste formelle ændringer er dem, der kræves af selve kodifikationen.

¹ KOM(87) 868 PV.

² Jf. bilag 3 til del A af disse konklusioner.

³ Udført i medfør af meddelelsen fra Kommissionen til Europa-parlamentet og Rådet – Kodificering af gældende fællesskabsret, KOM(2001) 645 endelig.

⁴ Bilag I, del A i nærværende forslag.

5. Nærværende kodificeringsforslag er udarbejdet på grundlag af en forudgående konsolidering af teksten til direktiv 84/647/EØF på alle de officielle sprog samt ændringsretsakterne hertil, udarbejdet ved hjælp af Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationers edb-system. Hvor artiklernes nummerering er blevet ændret, er sammenligningen mellem de gamle og de nye artikler opstillet i en tabel, der indgår som bilag II til det kodificerede direktiv.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV

om anvendelse af udlejningskøretøjer uden fører til godstransport ad landevej

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 71 ,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg¹,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget²,

efter proceduren i traktatens artikel 251³, og

ud fra følgende betragtninger:



- (1) Rådets direktiv 84/647/EØF af 19. december 1984, om anvendelse af udlejningskøretøjer uden fører til godstransport ad landevej⁴ er blevet ændret væsentligt⁵. Direktivet bør af klarheds- og rationaliseringshensyn kodificeres.

¹ EUT C

² EUT C

³ EUT C

⁴ EFT L 335 af 22.12.1984, s. 72. Direktivet er ændret ved direktiv 90/398/EØF (EFT L 202 af 31.7.1990, s. 46).

⁵ Jf. bilag I, del A.

↓ 84/647/EØF betragtning (1)

- (2) Makroøkonomisk set vil anvendelsen af udlejningskøretøjer i visse situationer åbne mulighed for optimal ressourcefordeling og vil samtidig begrænse spildet af produktionsfaktorer.

↓ 84/647/EØF betragtning (2)

- (3) Mikroøkonomisk set vil anvendelsen af udlejningskøretøjer til godstransport tilføre tilrettelæggelsen af transporten et element af smidighed og vil således øge virksomhedernes produktivitet.

↓

- (4) Nærværende direktiv bør ikke berøre medlemsstaternes forpligtelser med hensyn til de i bilag I, del B, angivne frister for gennemførelse i national ret af direktiverne -

↓ 84/647/EØF (tilpasset)

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

I forbindelse med dette direktiv forstås ved:

- a) køretøj: et motorkøretøj, en påhængsvogn, en sættevogn eller et vogntog der udelukkende er bestemt til godstransport;
- b) udlejningskøretøj: et køretøj, der mod vederlag og i et givet tidsrum stilles til rådighed for en virksomhed, der udfører godstransport ad landevej for fremmed eller for egen regning, på grundlag af en kontrakt indgået med den virksomhed, der stiller køretøjet til rådighed.

Artikel 2

1. Hver medlemsstat tillader på sit område, at der i trafik mellem medlemsstaterne anvendes køretøjer, der er lejet af virksomheder, som er etableret på en anden medlemsstats område, såfremt:
- a) køretøjet er indregistreret eller taget i brug i overensstemmelse med lovgivningen i sidstnævnte medlemsstat
- b) kontrakten kun vedrører udlejning af et køretøj uden fører og ikke er ledsaget af en kontrakt indgået med samme virksomhed om beskæftigelse af personale til at føre eller ledsage køretøjet

- c) udlejningskøretøjet i hele lejeperioden udelukkende står til rådighed for den virksomhed, der skal benytte det
- d) udlejningskøretøjet føres af ansatte i den virksomhed , som benytter det .
2. Overholdelse af de i stk. 1, litra a) - d) nævnte betingelser godtgøres ved følgende dokumenter, som skal forefindes i køretøjer:
- a) lejekontrakten eller et bekræftet uddrag af denne kontrakt, hvori bl.a. er anført udlejerens navn, lejerens navn, lejekontraktens dato og varighed samt kendetegn for køretøjet;
- b) såfremt det ikke er føreren selv, der har lejet køretøjet, førerens ansættelseskontrakt eller et bekræftet uddrag af denne kontrakt, hvori bl.a. er anført arbejdsgiverens navn, den ansattes navn, ansættelseskontraktens dato og varighed, eller en nylig udstedt lønseddel.

De under litra a) og b) omhandlede dokumenter kan i givet fald erstattes af et tilsvarende dokument, der er udstedt af medlemsstatens kompetente myndigheder.

Artikel 3

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at deres virksomheder kan anvende udlejningskøretøjer, der er indregistreret eller taget i brug i overensstemmelse med lovgivningen i den pågældende medlemsstat , til godstransport ad landevej på samme betingelser som dem, der gælder for anvendelse af disse virksomheders egne køretøjer, såfremt betingelserne i artikel 2 er opfyldt .

↓ 90/398/EØF artikel 1, nr. 1

2. Medlemsstaterne kan undtage transport for egen regning med køretøjer, hvis tilladte totalvægt overstiger 6 tons, fra bestemmelserne i stk. 1.

↓ 84/647/EØF (tilpasset)

Artikel 4

Dette direktiv berører ikke sådanne bestemmelser i en medlemsstat, ved hvilke der med hensyn til anvendelse af udlejningskøretøjer er fastsat lempeligere betingelser end de i artikel 2 og 3 anførte.

Artikel 5

Med forbehold af artikel 2 og 3 berører dette direktiv ikke anvendelsen af reglerne vedrørende:

- ☒ a) ☒ markedsordningen for godstransport ad landevej for fremmed eller egen regning, herunder navnlig markedsadgang og fastsættelse af kvoter for transportkapaciteten
- ☒ b) ☒ priser og betingelser inden for godstransport ad landevej
- ☒ c) ☒ prisdannelsen for udlejning
- ☒ d) ☒ indførsel af køretøjer
- ☒ e) ☒ betingelserne for adgang til at kunne udleje køretøjer, herunder erhvervsmæssig udlejning.



Artikel 6

Direktiv 84/647/EØF, som ændret ved det direktiv, der er nævnt i bilag I, del A, ophæves, uden at dette berører medlemsstaternes forpligtelser med hensyn til de i bilag I, del B, angivne frister for gennemførelse i national ret af direktiverne.

Henvisninger til det ophævede direktiv gælder som henvisninger til nærværende direktiv og læses efter sammenligningstabellen i bilag II.

Artikel 7

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

↓ 84/647/EØF artikel 9 (tilpasset)

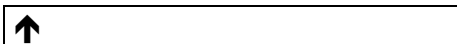
Artikel ☒ 8 ☒

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

På Europa-Parlamentets vegne
[...]
Formand

På Rådets vegne
[...]
Formand



BILAG I

Del A

Ophævet direktiv med ændring (jf. artikel 6)

Rådets direktiv 84/647/EØF

(EFT L 335 af 22.12.1984, s. 72)

Rådets direktiv 90/398/EØF

(EFT L 202 af 31.7.1990, s. 46)

Del B

Frister for gennemførelse i national ret (jf. artikel 6)

Direktiv	Seneste gennemførelsesdato
Direktiv 84/647/EØF	30. juni 1986
Direktiv 90/398/EF	31. december 1990

BILAG II

SAMMENLIGNINGSTABEL

Direktiv 84/647/EØF	Nærværende direktiv
Artikel 1, indledende sætning	Artikel 1, indledende sætning
Artikel 1, første led	Artikel 1, litra a)
Artikel 1, andet led	Artikel 1, litra b)
Artikel 2, indledende sætning	Artikel 2, stk. 1, indledende sætning
Artikel 2, nr. 1-4	Artikel 2, stk. 1, litra a)-d)
Artikel 2, nr. 5, første afsnit, indledende sætning	Artikel 2, stk. 2, første afsnit, indledende sætning
Artikel 2, nr. 5, første afsnit, litra a) og b)	Artikel 2, stk. 2, første afsnit, litra a) og b)
Artikel 2, nr. 5, andet afsnit	Artikel 2, stk. 2, andet afsnit
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4, stk. 1	Artikel 4
Artikel 5, indledende sætning	Artikel 5, indledende sætning
Artikel 5, første led	Artikel 5, litra a)
Artikel 5, andet led	Artikel 5, litra b)
Artikel 5, tredje led	Artikel 5, litra c)
Artikel 5, fjerde led	Artikel 5, litra d)
Artikel 5, femte led	Artikel 5, litra e)
Artikel 6	_____
Artikel 7	_____
Artikel 8	_____
_____	Artikel 6
_____	Artikel 7
Artikel 9	Artikel 8
_____	Bilag I
_____	Bilag II